

265/2024

**Dodatok č. 1 k Zmluve č. 057/2024 o poskytnutí dotácie
z rozpočtu obce Trenčianska Teplá v roku 2024
(ďalej len "dodatok")**

Zmluvné strany:

1. Obec Trenčianska Teplá

Sídlo: M. R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá

IČO: 00312045

DIČ: 2021080006

Zastúpenie: Ing. Milan Berec, starosta obce

IBAN: SK07 5600 0000 0006 7637 0001

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.

ako poskytovateľ dotácie (ďalej len „zmluvná strana 1")

2. Pre našu dedinu, o. z.

Sídlo: Dobrá 1124, 914 01 Trenčianska Teplá

IČO: 42281881

Zastúpenie: Ing. Katarína Králiková, predsedníčka

IBAN: SK41 8330 0000 0022 0090 7239

Bankové spojenie: Fio Banka, a.s.

ako príjemca dotácie (ďalej len „zmluvná strana 2")

I. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 27.5.2024 bola medzi zmluvnou stranou 1 a zmluvnou stranou 2 uzavretá v zmysle §51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia §7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v znení Všeobecne záväzného nariadenia obce Trenčianska Teplá č. 05/2023 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu Obce Trenčianska Teplá zmluva č. 57/2024, ktorej predmetom bol záväzok zmluvnej strany 1 poskytnúť zmluvnej strane 2 dotáciu vo výške 500 eur (slovom: päťsto eur) a záväzok zmluvnej strany 2 použiť poskytnutú dotáciu na účel "Participácia seniorov na spoločenskom živote v obci" a túto použiť do 31.12.2024.

2. Podľa ust. § 13 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov bola zmluvnou stranou 2 podaná žiadosť o povolenie výnimky z časového použitia dotácie.

3. Zmluvná strana 2 odôvodnila žiadosť skutočnosťou, že má snahu využiť zdroje tak, aby výsledky aktivít mali čo najväčší dopad na zvýšenie kvality života v obci - trávenie voľného času, preto aktivity presahujú časový rámec roka 2024 a z objektívnych dôvodov nie je možné aktivity ukončiť a ani výdavky na ne uhradiť a vyúčtovať do konca roka 2024.

4. Zmluvné strany sa z týchto dôvodov vzájomne dohodli na zmene zmluvy v znení tohto dodatku.

II. Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je zmena termínu použitia a vyúčtovania dotácie.

III. Termíny použitia a vyúčtovania dotácie

1. Článok II ods. 2. sa mení nasledovne:

“Zmluvná strana 2 je povinná použiť poskytnutú dotáciu **do 31.12.2025.**”

2. Článok II ods. 3. sa mení nasledovne:

“Zmluvná strana 2 je povinná vykonať zúčtovanie poskytnutej finančnej dotácie písomne do **31.12.2025**, najneskôr však do **10.1.2026**, pričom musí doručiť obci žiadosť o povolenie (VZN č. 5/2024 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu Obce Trenčianska Teplá, článok IX. bod 2). Zúčtovanie predloží na tlačive, ktoré je prílohou č. 3 k VZN č. 5/2023. K zúčtovaniu je povinná priložiť fotokópie účtovných dokladov, na ktoré sa v zúčtovaní odvoláva a stručné zhodnotenie projektu/aktivity/podujatia. V prípade, ak budú zistené nezrovnalosti v predloženom vyúčtovaní, môže byť zmluvná strana 2 požiadaná o dovysvetlenie. Ak v stanovenej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 dní, zmluvná strana 2 vyúčtovanie potrebným spôsobom nevysvetlí alebo nedoplní alebo nepredloží chýbajúce doklady, bude sa to považovať za porušenie podmienok poskytnutia dotácie s povinnosťou zmluvnej strany 2 vrátiť zmluvnej strane 1 poskytnutú dotáciu najneskôr do 31.12.2025.”

3. Článok IV. ods. 3 sa mení nasledovne:

“Pri nesplnení zmluvne stanovených podmienok poskytnutia finančnej dotácie (článok II. tejto zmluvy) je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú finančnú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1 najneskôr do 31.12.2025 na účet Obce Trenčianska Teplá.”

IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvná strana 2 je povinná pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.

2. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu dodatku, čo potvrdzujú svojim podpisom.

3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvnou stranou 1 v Centrálnom registri zmlúv.

4. Dodatok je vyhotovený v troch exemplároch, z ktorých zmluvná strana I obdrží dva rovnopisy a zmluvná strana 2 jeden rovnopis.

18 DEC. 2024

V Trenčianskej Teplej, dňa V Trenčianskej Teplej, dňa 20.12.2024

[Redacted signature area]

Ing. Milan Berec
starosta obce
Trenčianska Teplá



[Redacted signature area]

Ing. Katarína Králiková
predsedníčka
Pre našu dedinu, o. z.